



medi

protect.Lumbostyle

Lumbalstützorthese

Lumbar orthosis

Ceinture lombaire

Ortesis con soporte lumbar

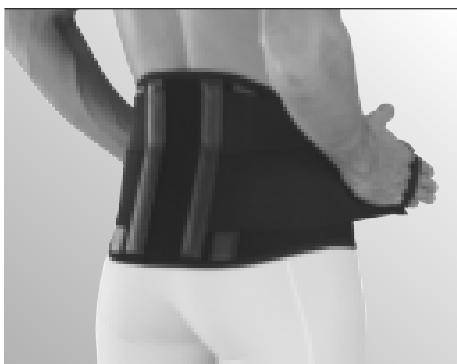
Gebrauchsanweisung. Instructions for use. Mode d'emploi. Instrucciones de uso.

Instruções de uso. Istruzioni per l'uso. Gebruiksaanwijzing. Brugsvejledning.

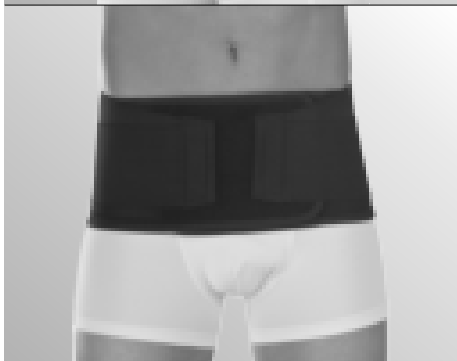
Bruksanvisning. Návod k použití. Uputa za uporabu. Инструкція по використанню.

Kullanma kılavuzu. Instrukcja zakładania. Οδηγία εφαρμογής.

medi. I feel better.



1



2



3

protect. Lumbostyle

Lumbar orthosis

Indications

- For the treatment of painful conditions of the lumbar spine
- Lumbar sciatica (degenerative cause)
- Spondylosis without vertebral slipping
- Mild Spondylosis / Spondylolisthesis
- Disc protrusion
- Osteochondrosis, spondyloarthrosis
- Irritation of the ISG

Contraindications

None known to date

Mode of action

Controlled compression is applied through the material and integral stabilising rods; this supports the trunk muscles, relieving strain on the lumbar spine and easing pain. Wearing directions. Unless otherwise directed by your doctor, do not wear the support for more than 8 hours at a time. After a break of approx. 2 hours it may be refitted.

Fitting instructions

- First secure the ends of the two tension straps to the outer edge of the fasteners.
- Wrap the support around the body.
- Press the left side of the fastener on your abdomen. Put the right side over the left to and secure it.
- The support should be pulled down until the lower edge is just above the groin. Always wear the support under your clothes.
- Finally, pull the tension straps to achieve the desired force and then secure them, the left-hand strap first.

Care instructions

Velcro fasteners should be closed for washing. Wash the product at 30 °C on a delicates setting or by hand using a mild detergent such as woolwash. Rinse the product thoroughly and hang up to dry. Do not dry on the radiator or in direct sunlight. Do not remove stains using benzene or chemical detergents. Fabric softeners, grease, oil, lotions and ointments can affect the bandaging material. Soap residues can cause skin irritations and wearing of the material.



Storage instructions

Keep the product in a cool, dry place and do not expose to direct sunlight.

Material composition

Polyester, Elastodien, Polyamid

Warranty / contractual guarantee

Consistent with legal guidelines

protect. Lumbostyle

Lumbasacral ortose

Indikationer

- Til behandling af smertetilstande i lændehvirvelsøjle-området
- Lumbago-iskias (degenerativ årsag)
- Spondyloser uden hvirvelglidning
- Let spondylose / spondylolistese
- Bruskskiveprotrusion
- Osteokondrose, spondylartrose
- Irritationer af ISG

Kontraindikationer

Ingen kendte til dato

Virkemåde

Det kompressive materiale med 4 integrerede stabiliseringsstave og trykket, der kan doseres ved hjælp af trækremmene, fører via kompression af bugområdet og understøttelse af truncusmuskulaturen til en aflastning af lændehvirvelsøjlen og dermed til reduktion af smerterne.

Brug

Medmindre Deres læge har givet andre instrukser, må De højst have støttebindet på 8 timer ad gangen. Efter en pause på ca. 2 timer kan De tage det på igen.

Monteringsvejledning

- Fastgør først enderne på de to trækremme til den yderste kant på lukkedelene.
- Bandagen lægges om livet.
- Læg den venstre side af lukningen mod maven. Læg herefter den højre side ovenpå, således at velcroen kan lukkes.
- Bandagen bør trækkes nedad, indtil den nederste kant er lige over skridtet.

Hav altid bandagen på under tøjet.

- Spænd derefter trækremmene med den ønskede kraft og fastgør i den forbindelse først trækremmen på venstre side.

Vaskeanvisning

Velcrolukninger skal lukkes inden vask. Produktet vaskes med et uld- eller finvaskemiddel på skånevask ved maks. 30 °C eller med hånden. Skyl produktet omhyggeligt og hæng det op, mens det er fugtigt endnu. Må ikke tørres på radiator eller direkte i solen. Pletter må ikke fjernes med benzin eller kemiske rengøringsmidler. Skyllmiddel, fedt, olie, lotioner og salver kan angribe bandagematerialet. Sæberester kan fremkalde hudirritationer og materialeslitage.



Opbevaringsinstruktioner

Opbevares tørt og beskyttet mod direkte sollys.

Materialesammensætning

Polyester, elastodiene, polyamid

Garanti

Følger de lovmæssige bestemmelser.

protect. Lumbostyle

Lumbosacral-ortes

Indikationer

- Kroniska smärtor i lumbosacralområdet
- Lumboischialgi (degenerativ orsak)
- Spondylos utan att kotorna glider
- Lätt spondylos / spondylolisthes
- Disk-protrusion
- Osteokondros, spondylartros
- Irritationsproblem i ISL

Kontraindikationer

Hittills inga kända.

Verkningssätt

Tack vare det elastiska, kompressiva materialet med 4 integrerade stabiliseringsstavar avlastas ländryggen. Denna egenskap förstärks genom att trycket kan ställas in individuellt med hjälp av dragband. Man får så en kompression av buken och ett bra stöd för bälmusklerna, vilket leder till att smärtan reduceras.

Användning

Om läkaren inte har sagt något annat ska du ta av bandaget för 2 timmar om du har använt det 8 timmar i sträck. Efter 2 timmar kan du alltså börja använda det igen.

Anvisningar för påtagande

- Fäst sedan först ändarna på dragbanden på förslutningsdelens yttersta kant.
- Lägg bandaget runt kroppen.
- Tryck nu den vänstra förslutningssidan mot buken. Lägg den högra förslutningssidan så långt omlott att det går att häfta ihop.

- Bandaget ska dras ned så långt att underkanten sitter strax ovanför ljumsktrakten. Använd alltid bandaget under kläderna.
- Spänn till slut dragbanden så, att det känns behagligt och fäst först dragbandet på vänster sida.

Tvättråd

Stäng kardborrförslutningarna före tvätt. Tvätta produkten med ett tvättmedel för yllevor eller ett fin tvättmedel i max. 30 °C som fin tvätt i maskinen eller för hand. Skölj produkten väl och häng upp den medan den ännu är fuktig. Torka den inte på ett värmelement eller direkt i solen. Försök inte att ta bort fläckar med bensin eller andra kemiska rengöringsmedel. Mjuksköljmedel, fett, olja, lotion eller salvor kan angripa bandagematerialet. Rester av tvål eller tvättmedel kan leda till hudirritationer och slita på materialet.



Förvaring

Förvara produkten torrt och utsätt den inte för direkt solljus.

Materialsammansättning

Polyester, elastodien, polyamid

Garanti

För garantin resp. reklamationer gäller konsumentköplagen.